

PAPURAU BUSNES / BUSINESS PAPERS

Rhan 1 – Adran E / Part 1- Section E

DATGANIADAU BARN YSGRIFENEDIG /

WRITTEN STATEMENTS OF OPINION

A GYFLWYNWYD / TABLED ON

19/1/2000

R Yn dynodi bod yr Aelod wedi datgan buddiant

R Signifies the Member has declared an interest

**OPIN-1999-0088 Canolfan Iechyd Meddwl Lôn yr Abaty, Bangor/
The Abbey Road Mental Health Centre, Bangor**

17 January 2000 gan/by Christine Humphreys, Peter Rodgers, Mick Bates, Gareth Jones

3 Ilofnodwyr/Subscribers

Ieuan Wyn Jones

Michael German

Jenny Randerson

Mae'r Cynulliad Cenedlaethol yn cydnabod pwysigrwydd y gwasanaethau a ddarperir gan y myrdd gyrff iechyd meddwl sydd wedi gwneud eu cartref yng Nghanolfan Iechyd Meddwl Lôn yr Abaty ym Mangor. Mae'r Cynulliad yn gresynu'r newyddion bod y ganolfan ar fin cael ei gwerthu gan Awdurdod Iechyd Gogledd Cymru ac yn galw ar y Prif Ysgrifennydd i ymyrryd er mwyn rhwystro'r Ganolfan rhag cau.

The National Assembly recognises the importance of the services provided by the many mental health organisations that occupy the Abbey Road Mental Health Centre, Bangor. The Assembly regrets the news that the centre is to be sold off by North Wales Health Authority and calls upon the First Secretary to intervene to prevent the Centre's closure.

OPIN-1999-0090 Lwfansau'r Cabinet yng Nghyngor Sir Caerdydd/Cabinet Allowances at Cardiff County Council

18 January 2000 gan/by Jonathan Morgan, David Melding

3 Ilofnodwyr /Subscribers

Alun Cairns

Owen John Thomas

Peter Rogers

Mae'r Cynulliad yn ceryddu cabinet Cyngor Sir Caerdydd am

- gynyddu eu lwfansau yn aruthrol cyn ystyried yr Adroddiad sydd ar fin cael ei gyhoeddi gan Gymdeithas Llywodraeth Leol Cymru (CLILC) ar y mater hwn, a;
- gwrthod caniatáu cyfle i'r Cyngor llawn gymeradwyo neu newid codiadau o'r fath.

Ymhellach, mae'r Cynulliad hwn yn annog Arglwydd Faer Caerdydd a chabinet y Cyngor i:

- ofyn i Gomisiwn Parkinson sicrhau bod ei gasgliadau yn gyson â'r canllawiau a bennir gan Adroddiad CLILC pan y'i cyhoeddir, ac yn y cyfamser;
- gwrthod y lwfansau ychwanegol tan y bydd Comisiwn Parkinson wedi cyhoeddi cynigion newydd i'r Cyngor llawn eu hystyried.

This Assembly censures the cabinet of Cardiff County Council for:

- implementing massive increases to their allowances before considering the impending WLGA Report on this issue, and;
- refusing to allow full Council an opportunity to approve or amend such increases.

Furthermore, this Assembly urges the Lord Mayor of Cardiff and the Council cabinet to:

- ask the Parkinson Commission to bring its findings into line with guidelines set by the WLGA Report when published, and in the meantime;
- refuse additional allowances until the Parkinson Commission has returned with fresh proposals for consideration by the full Council.